

〈為自己的人生掌舵—楊美惠教授的惜緣人生〉

文／陳姿曄（國科會計畫助理）

2012年11月29日，第一次與楊美惠教授見面是在她台大化學系的辦公室中，迎面而來的是一位滿面春風的和藹女性，完全不若她所說的滿臉嚴肅，更看不出她的實際年齡！低沉的嗓音、爽朗的笑聲讓人印象非常深刻，親切地分享她豐富又精彩的人生。能夠為教授寫這篇特寫文章，真是備感榮幸啊！

楊美惠教授，民國27年出生，50年開始任教於台灣大學，92年退休，目前為台灣大學化學系名譽教授。



台灣大學化學系名譽教授
楊美惠教授

知福惜緣的人生哲學

楊美惠教授可謂是以「隨緣惜福」四字來實踐一生。

她是桃園人，排行老大，家裡共有兄弟姐妹八人，所以肩上總是扛著一份責任感，不願讓父母擔憂，從小到大的成績可說是不用父母擔心，該玩的也沒少，就這樣順利的進入北一女中。楊教授說：『這一路上來，我還是隨緣成長，沒有「鵬程萬里」的抱負，我只知道父親雖是薪水階級，卻願盡其所能讓我們受高等教育¹。』當時的她，為自己設了一個限制：大學只能上公立，至於要念甚麼科系，就真的是緣份使然了！本來想念物理，但是父母覺得藥學才有前途，希望她朝藥學界發展，偏偏藥學得做動物實驗，是她的罩門，經高中老師的鼓勵，就選擇了化學系，雖然當時她和她的家人，都不確知學化學將來可以做甚麼！

進入台灣大學化學系就讀後，楊教授一面當家教賺錢貼補學雜費，一面和所有化學系學生一樣沒日沒夜的在實驗室中做研究。雖然女性在系裡可說是稀有動物，但是所有學生該做的事，她從來不假他人之手，也不覺得女生就可以有甚麼樣的優待待遇，和男生搬一樣的重物，做一樣的打掃工作。楊教授說，做任何事情，最重要的就是「態度」，相信只要認真、想做，沒有甚麼事情不能完成；也因為抱持著正向的態度，無論是與同儕或教授都相處得極為融洽，許多絕佳的緣份也因此源源不絕、接踵而至。

面對著眼前即將進入職場的人生，她一直以來是抱持著畢業後馬上就業的態度，打算趕快工作賺錢減輕父母壓力、分攤弟妹的學費。認真負責的態度，讓當時的指

¹ 楊美惠，2008，〈我的臺大家族—隨緣惜福的人生〉。臺大校友雙月刊，第58期。

導教授把她留下，以研究助理的身分聘雇，三個多月後則被系方正式聘為劉盛烈教授的有機分析專任助教，後來也順利的升為講師。當時發生了一個小插曲；系主任認為女孩子應該留在家裡，不要出來這麼辛苦，甚至升任講師、教授。但教授會議還是認為「這樣的案例不是只有一個，以前有相同情況，以後也會有！」，終於順利通過升等。楊教授說，在化學系，女性教師從來沒有要求課程要怎麼排，從沒有要求任何女性的特惠，化學系的工作分配是真的男女很平等！

升了講師之後，楊教授也面臨了人生重大抉擇，她回憶道：「留下來當助教，後來做了幾年以後升講師，那時候就不曉得該怎麼辦好。一個是考研究所，可是，我在想不太可能，因為我有小孩了。而且還有一點，我在這邊一直都帶化學系三年級的有機分析實驗，如果這些學生考進研究所，我也進研究所就讀，就會覺得自己的成績應該要比他們好。這樣壓力太大了！另一個選擇則是到北一女中去當老師。」後來因緣際會，台大化學系的創辦人野副鐵男教授提供獎學金，詢問有沒有人願意去日本，經過劉盛烈教授的推薦，她通過考試進入了日本東北大學深造，幾年後也順利取得博士學位回台任教。

楊教授的專長主要是「有機矽氧聚合物」的研究，在當時可說是非常冷門的領域，因為原料不易購得。但她利用先後兩次休假期間赴美、日兩地的Dow Corning研究部門進修研究，獲得了美國Dow Corning公司的肯定，便以產學合作的方式長期支援她的研究。Dow Corning肯定她的研究與學理，以及對相關技術的澄清與認證，讓她在國內有能力堅持孤軍奮鬥²。現在，這項技術在全球各地廣泛的被使用，甚至一度成為熱門的研究領域，這也足以證明楊教授的確慧眼獨具。

在職場生涯中，她就像我們熟知的早期女性一樣，同時照顧著家庭、兼顧著工作（這也是現在的職業婦女得面臨的狀況），秉持著一貫的「態度」，不因自己是女性而要求差別待遇。這對今天的我們來說，著實令人敬佩，卻也對教授的辛苦倍感心疼。但是，樂觀如她，從未覺得不滿足或怨懟；相反的，她珍惜自己所擁有的一切，甚至，將生命中的所知、所能，反饋給她的家人、學校和社會。



台大醉月湖
楊美惠教授辦公室外的自然景色

² 楊美惠，2008，〈我的臺大家族—隨緣惜福的人生〉。臺大校友雙月刊，第 58 期。

回饋所學、豐富自己的退休生活

楊教授尚在任教期間便開始了協助國立編譯館的化學名詞審譯工作。四十年前剛開始時是負責確認源自日本化學辭典的翻譯，過程中會與其他委員一起討論、釐清各種化學術語的意涵，並達成共識，將用法、詞意統一。現在則持續進行著兩岸化學名詞對照的工作，也受邀參與其他領域的化學相關名詞審譯。同時，她也參與高中化學課本編審的工作，從當時教材的一綱一本到一綱多本的現在，都一直擔任著編審委員。對楊教授來說，無論是化學名詞的審譯或化學課本的編審，其中最重要的，同時也是她投身「科學教育」的初始動機，就是「理念邏輯的表達」。知識、邏輯固然重要，可是，得要能夠透過傳達並且讓對方理解，所以能清楚表達科學理念跟現象是非常重要的。因此，在累積了這些豐富經驗後，退休後的楊教授便分擔了台大師資培育中心的「化學科教材與教法」課程，她負責藉由討論的方式，訓練許多有心想成為高中化學老師的大學生們，能夠用淺顯易懂的語言，將化學課本裡抽象的概念準確無誤的傳達給學生。

無論是在哪個階段，楊教授都非常地享受與人合作。她說，每個人都有不同的想法、各自的專業，甚至是熟悉的事物、專長也都不一樣，透過合作關係能夠截長補短、教學相長，反而將效率發揮到極致。舉例來說，對年事已高的她來講，使用電腦其實並不是一件很容易的事，打字的速度也不若年輕一代。但是，正因為她的經驗豐富、閱歷無數，這些珍貴的資產更應該被傳承和教導下去，所以化學系一位

年輕老師便邀請她一同合作。充分的分工合作讓她們各展所長，讓楊教授可以無後顧之憂的給學生傳道、授業、解惑，培育出許多優秀的師資。透過參與「國立編譯館化學名詞審譯工作」、「高中化學課本編審」及分擔師資培育中心「化學科教材與教法課程」回饋給社會，謙虛的她表示這些經驗同時也讓自己增廣見聞，不斷地學習與成長。



楊美惠教授參加書畫班的作品

楊教授的興趣非常廣泛，從參加合唱團、登山社、篆刻社和書畫班，到書法、佛學、太極氣功班等，可說是動靜皆宜。個性很急、沒耐性的楊教授，退休後千里迢迢至龍潭習書法，正是想要學習冷靜、緩下腳步，只要瀟灑的提起筆揮毫，總是可以馬上沉著下來，一寫就是幾個小時。退休前有一年休假，她經佛學班的介紹開始擔任志工，學習諮商輔導，對於很嚴謹、是非對錯馬上下判斷的她來說，傾聽不是一件容易的事。她在佛學班裡慢慢學習傾聽，甚至學習如何溝通、表達，這些能力無論是在與人合作的過程、與家人相處或後半生的生涯規劃中，都扮演了非常重要的角色。

隨波逐浪，瀟灑自如，成為人生的掌舵者

一生秉持著「惜緣」的人生態度，楊教授衷心感謝出現在生命歷程中的所有貴人，她真的很有福氣也很感恩，不求回報的思考方式讓自己可以輕鬆的面對一切。她也說，除了惜緣、惜福，更要掌握隨時到來的機會，在任何地方就把份內的事情做好，千萬不要覺得不喜歡就忽略它，多吸收反而是累積自己以後的能量，或許不曉得會用在甚麼地方，但一旦時機到來，這些累積的經驗都會是讓妳能夠一手掌握機會的助力。不管是在哪裡、做甚麼職業，要清楚甚麼時候該做甚麼事。最重要的，要學會取捨，清楚自己的能力到哪裡就做到哪裡，不要太勉強。

同樣身為一位女性，她想給予科技界的女性後生晚輩一個衷心建議—「愛自己」！先學會愛自己，才有能力愛別人、也讓別人愛妳。自認為不夠豪氣到可以乘風破浪的楊教授，覺得人生起碼要「隨波逐浪」，不可以隨波逐流，進而成為自己人生的掌舵者！



楊美惠教授非常喜愛的篆刻作品，她為自己、女兒和孫子們刻下屬於他們的印章